

TRISTAR



EN | Instruction manual

NL | Gebruiksaanwijzing

FR | Mode d'emploi

DE | Bedienungsanleitung

ES | Manual de usuario

PT | Manual de utilizador

IT | Manuele utente

SV | Bruksanvisning

PL | Instrukcja obsługi

CS | Návod na použití

SK | Návod na použitie

NO | Bruksanvisningen



CM-1236ER

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SOUČASTÍ / BESKRIVELSE AV DELER



- Napájací kábel, zástrčku ani spotřebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Toto zariadenie je určené iba na používanie v domácnosti a na podobné účely a smie sa používať, napríklad:

- v kuchynských kútoch vyhradených pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných profesionálnych priestoroch.
- smú ho používať klienti hotelov, motelov a iných priestorov, ktoré majú ubytovací charakter.
- v turistických ubytovniach
- na farmách

- Deti sa nesmú hrať so spotrebičom.
 - Tento spotrebič nesmú používať deti.
- Zariadenie a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí.

POPIS KOMPONENTOV

1. Kryt
2. Lievik
3. Nádržka na vodu
4. Sklenená kanvica
5. Horúca platňa
6. Vypínač s ukazovateľom napájania

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Spotrebič a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotrebiča odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrečky.
- Zariadenie umiestnite na rovnú stabilnú plochu, pričom dbajte na to, aby okolo zariadenia ostal voľný priestor minimálne 10 cm. Tento výrobok nie je vhodný pre inštaláciu do skrine či na použitie vonku.
- Napájací kábel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Pred zapojením spotrebiča skontrolujte, či napätie uvedené na spotrebiči zodpovedá napätiu siete. Napätie 220 V-240 V, 50/60 Hz)
- Kvôli bezpečnosti a zabrání prekvapkávaniu kávy na platňu. Pri opätovnom vložení kanvice do zariadenia sa automaticky otvorí ventil proti odkvapkávaniu a zabráni prekvapkávaniu kávy na platňu. Pri opätovnom vložení kanvice do zariadenia sa automaticky otvorí ventil proti odkvapkávaniu a zvyšná káva sa prefiltruje do kanvice.
- Počkajte, kým sa ukončí proces prípravy kávy a kým bude filter prázdny. Kávovar vypnite stlačením tlačidla on/off (zap./vyp.). Červený svetelný indikátor zhasne, a tým indikuje, že je kávovar vypnutý.
- Kanvicu môžete ponechať na platni, ktorá sa začne zohrievať ihneď po zapnutí kávovaru. Platňa bude kávu udržiavať horúcu, dokiaľ kávovar nevypnete (POZNÁMKA: z bezpečnostných dôvodov sa platňa za chvíľu automaticky vypne).

POUŽÍVANIE

- Do nádržky na vodu nalejte požadované množstvo vody. Množstvo kávy je možné odčítať na odmerke vody.
- Pridajte požadované množstvo mletej kávy. Založte držiak filtra. Zariadenie zapnite stlačením tlačidla zap/vyp (zap./vyp.), kávovar sa zapne a rozsvieti sa červený svetelný indikátor.
- Skontrolujte, či je sklenená kanvica správne umiestnená na platni.
- Pri vybraní kanvice zo zariadenia sa automaticky zatvorí ventil proti odkvapkávaniu a zabráni prekvapkávaniu kávy na platňu. Pri opätovnom vložení kanvice do zariadenia sa automaticky otvorí ventil proti odkvapkávaniu a zvyšná káva sa prefiltruje do kanvice.
- Počkajte, kým sa ukončí proces prípravy kávy a kým bude filter prázdny. Kávovar vypnite stlačením tlačidla on/off (zap./vyp.). Červený svetelný indikátor zhasne, a tým indikuje, že je kávovar vypnutý.
- Kanvicu môžete ponechať na platni, ktorá sa začne zohrievať ihneď po zapnutí kávovaru. Platňa bude kávu udržiavať horúcu, dokiaľ kávovar nevypnete (POZNÁMKA: z bezpečnostných dôvodov sa platňa za chvíľu automaticky vypne).

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Vonkajšie časti utrite iba mierne navlhčenou handričkou a dbajte na to, aby sa vlhkosť, olej alebo masť nedostali do chladiacich otvorov.
- Spotrebič očistite vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, špongiu ani drôtenku, pretože by mohli dôjsť k poškodeniu spotrebiča.
- Zariadenie nikdy neponárajte do vody ani do žiadnej inej tekutiny. Zariadenie nie je vhodné do umývačky riadu.

ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobok je 24 mesiacov. Vaša záruka je platná, ak sa výrobok používa v súlade s inštrukciami a na účely, na ktoré bol vyrobený. Navyše je treba predložiť doklad o pôvodnom nákupe (faktúru, predajný pokladničný blok alebo potvrdenie o nákupe), ktorý obsahuje dátum nákupu, meno predajcu a číslo položky tohto výrobku.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

- Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredeisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

NO Bruksanvisning

SIKKERHET

- Ved å ignorere sikkerhetsinstruksjonene kan ikke produsenten bli holdt ansvarlig for eventuell skade.
- Hvis strømledningen er skadet, må den erstattes av produsenten, forhandleren eller tilsvarende kvalifisert personell for å unngå fare.
- Ikke flytt apparatet ved å dra i ledningen, og pass på at ledningen ikke blir floket.
- Apparatet må plasseres på et stabilt og jevnt underlag.
- Bruk aldri apparatet uten tilsyn.
- Dette apparatet er bare for bruk i et hjem, og kun for de oppgaver apparatet er laget for.
- Dette apparatet må ikke brukes av barn mellom 0 og 8 år. Apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, av personer med fysisk, sensorisk eller mental funksjonshemming eller av personer som mangler nødvendig kunnskap eller erfaring, hvis disse ledes eller instrueres om hvordan de bruker apparatet på en sikker måte og forstår farene som foreligger. Barn må ikke leke med apparatet. Hold apparatet og ledningen utenfor rekkevidden til barn som er

mindre enn 8 år. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn, med mindre de er over 8 år og under oppsyn.

- For å beskytte mot elektrisk støt, dypp aldri støpsel, ledning eller selve apparatet i vann eller andre væsker.
- Dette apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og lignende bruksområder, som:
 - kjøkkenområder for personale i butikker, på kontorer og andre arbeidsmiljøer.
 - av klienter på hoteller, moteller og andre boligmiljøer.
 - Bed and breakfast-miljøer.
 - gårder.

- Barn må ikke leke med apparatet.
- Dette apparatet må ikke brukes av barn. Hold apparatet og strømledningen utenfor rekkevidde av barn.

DELEBESKRIVELSE

1. Deksel
2. Trakt
3. Vannbeholder
4. Glasskanne
5. Varmeplate
6. På/av-knapp med strømlys

FØR FØRSTE GANGS BRUK

- Ta apparatet og delene ut av boksen. Fjern kilstremerker, beskyttende folie eller plast fra apparatet.
- Plasser enheten på en flat og stabil overflate og sørg for at det er minst 10 cm fri plass rundt det. Dette apparatet egner seg ikke for montering i et skap eller for utendørs bruk.
- Sett støpslet til strømledningen inn i kontakten. (Merk: Sørg for at spenningen som indikeres på apparatet samsvarer med den lokale spenningen før apparatet kobles til. Spenning 220V-240V 50/60Hz)
- For å få en perfekt smak, kjør gjennom 2-3 trakteringer med friskt vann (uten kaffe). Når alt vannet har gått gjennom, slå av apparatet og la det kjøle seg i 5 minutter. Gjenta deretter prosessen med friskt vann.

BRUK

- Hell ønsket mengde vann i vannbeholderen. Antall kopper vises på nivåindikatoren.
- Ha i ønsket mengde malt kaffe. Sett på plass filterholderen. For å starte kaffemaskinen trykker du på på/av-knappen, den røde lampen tennes og maskinen vil begynne tilberedningen.
- Påse at glasskannen er korrekt plassert på varmeplaten.
- Når tar kannen av apparatet vil en antidryppventil automatisk aktiveres for å hindre at det drypper kaffe ned på varmeplaten. Når kannen settes på plass igjen, vil antidryppventilen åpnes automatisk, slik at eventuelt gjenværende kaffe kan renne ned i kannen.
- Vent til kokeprosessen er ferdig og filteret er tomt for vann. For å slå av kaffemaskinen, trykk på på/av-knappen. Den røde lampen slukkes for å indikere at kaffemaskinen er slått av.
- Kannen kan bli stående på kokeplaten, som begynner å varmes opp så snart den kaffemaskinen slås på. Varmeplaten vil holde kaffen varm helt til kaffemaskinen slås av (MERK: Av sikkerhetsmessige årsaker vil varmeplaten slå seg av automatisk etter en stund).

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- Tørk av utsiden med en lett fuktet klut som sørger for at fuktighet, olje eller fett ikke trenger inn gjennom kjølebåne.
- Rengjør apparatet med en fuktig klut. Bruk aldri sterke eller slipende rengjøringsmidler, skureputer eller stålull, som vil skade apparatet.
- Senk aldri risskokeren ned i vann eller en annen væske. Apparatet kan ikke vaskes i oppvaskmaskin.

GARANTI

- Garantien for dette produktet gjelder i 24 måneder. Garantien din er gyldig hvis produktet er brukt i samsvar med instruksjonene og til det formål det var tiltenkt. I tillegg må originale kjøpsbevis (faktura, kvittering o.l.) presenteres. Disse må vise kjøpsdato, forhandler og artikkelnummer.

MILJØ

- Dette apparatet skal ved utløpet av sin brukstid ikke legges i husholdningsavfallet, men bli levert til en sentral for gjenvinning av elektriske og elektroniske husholdningsapparater. Dette symbolet på apparatet, bruksanvisningen og emballasjen gjør deg oppmerksom på dette. Materialene som er brukt i dette apparatet kan resirkuleres. Ved resirkulering av brukte husholdningsapparater gir du et viktig bidrag til beskyttelsen av vårt felles miljø. Spør dine lokale autoriteter etter informasjon om innsamlingssted.